

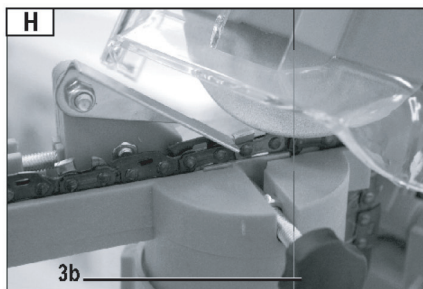
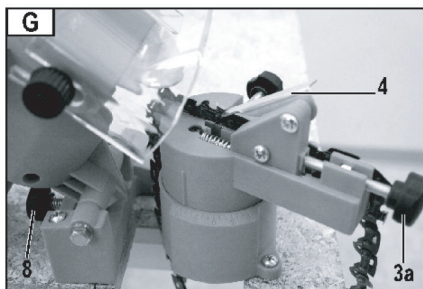
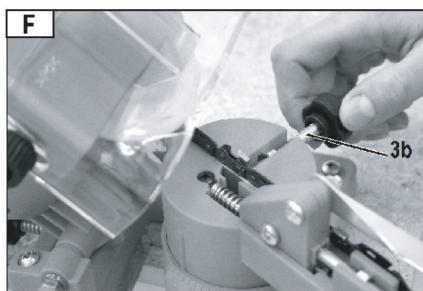
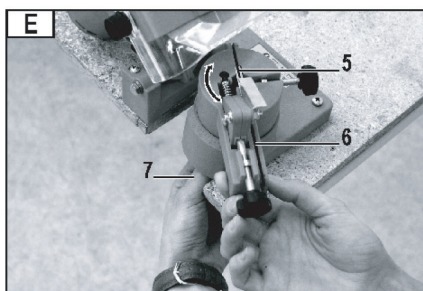
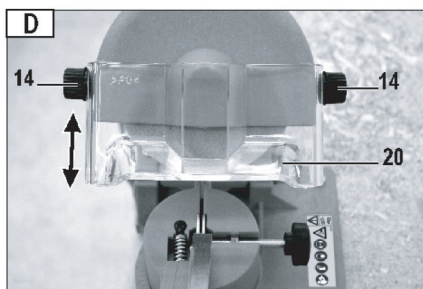
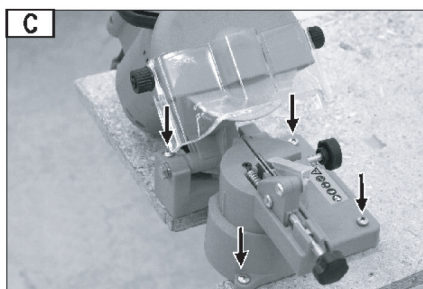
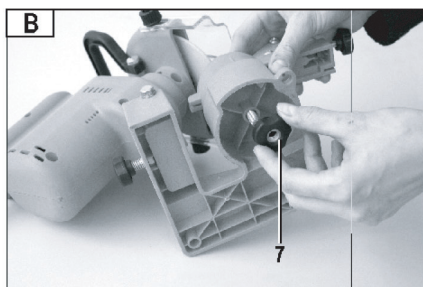
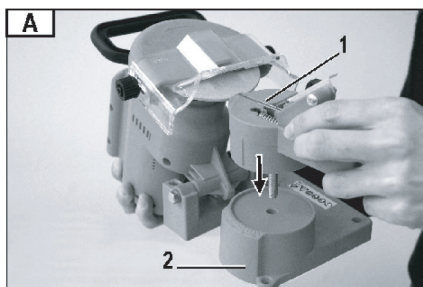
PROTECO

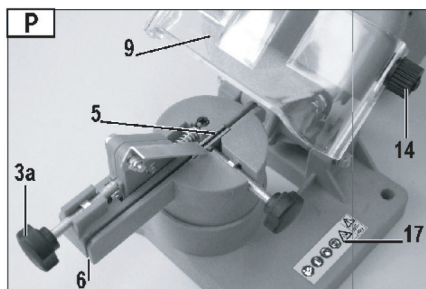
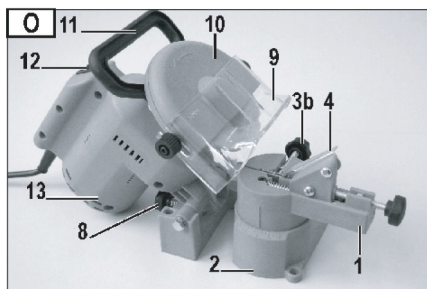
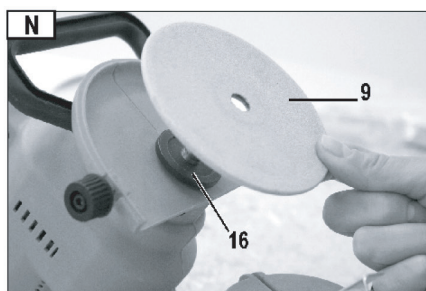
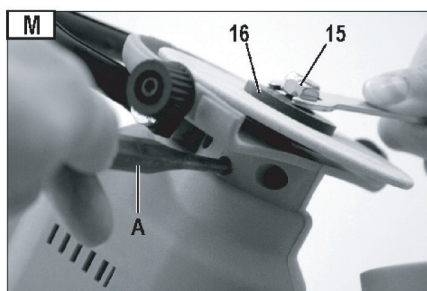
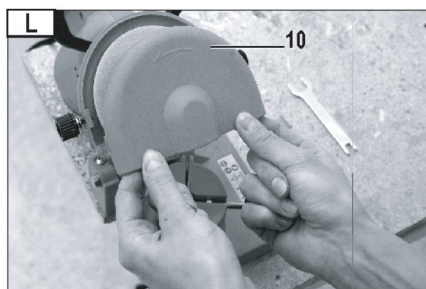
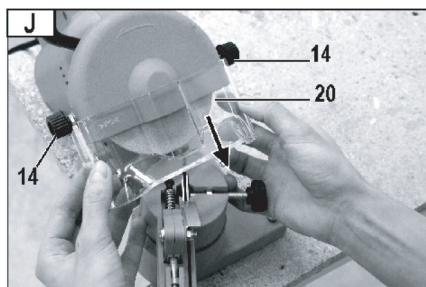
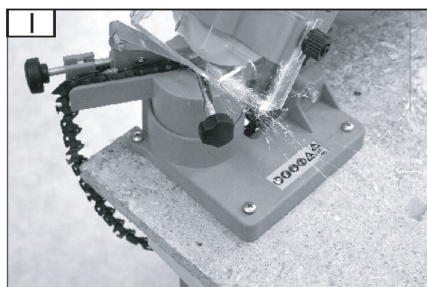
BRUSKA PILOVÝCH ŘETĚZŮ 100mm, 220W



51.01-BPR-100

PROTECO[®]





Děkujeme Vám,
že jste si zakoupili výrobek značky PROTECO.



Stroj nesmíte obsluhovat bez dokonalého prostudování tohoto návodu, respektování všech daných pokynů a jeho řádného smontování.

Návod uschovejte pro případné další použití.

Obsah

Prohlášení o shodě
Hodnoty hluku
Vibrace
Obsah dodávky
Symboly na přístroji/ v návodu
Okruh působnosti stroje
Zbytková rizika
Bezpečná práce
Příprava k provozu
Uvedení do provozu
Pracovní pokyny
Práce s bruskou
Údržba a péče o stroj
Uskladnění
Technická data
Popis přístroje/ náhradní díly
Možné poruchy

Hodnoty hluku

DIN EN ISO 3744; 11/95, DIN EN 11201

Použití přístroje jako brusky pilových řetězů s nasazením k tomu určeného brusného kotouče.

Hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku na pracovišti
$L_{WA} = 91 \text{ dB(A)}$	$L_{PA} = 78 \text{ dB(A)}$

Udané hodnoty jsou emisní a na jistých pracovištích nemusí naměřeným odpovídat. Ač je souvislost mezi hodnotami emisními a imisními (hladin hluku), nelze zodpovědně určit, zda dodatečná bezpečnostní opatření jsou či nejsou nutná. Faktory, které určují přijímané (imisní) hodnoty hluku na pracovišti jsou mj. doba působení hluku, vybavení pracoviště, počet strojů, eventuelní další zdroje jiného hluku. Povolené hlukové hodnoty mohou být v různých zemích odlišné. Tato informace může uživateli pouze pomoci k lepšímu odhadu působení hluku a eventuelních zdravotních potíží.

Vibrace

Vibrační úroveň: = 3,52 m/s²

Chyba měření: K=1,5

Udaná oscilační emisní hodnota je po normovaných zkušebních zkouškách naměřena a může být jako srovnání porovnána s jiným elektronářadím.

Varování:

Oscilační emisní hodnoty se mohou, v průběhu reálného použití elektronářadí, od udaných hodnot lišit v závislosti na způsobu a účelu práce pro kterou je elektronářadí používáno.

Proto je nutné striktně dodržovat veškerá ochranná opatření pro uživatele, která po zvážení a odhadu průběhu reálných uživatelských podmínek, jsou určující (zde je třeba zohlednit všechny kroky výrobního procesu, např. čas, kdy je elektronářadí vypnuté a i čas, kdy je zapnuté, ale běží bez zatížení).

Obsah dodávky

- bruska pilových řetězů
- kompletní otočný talíř
- doraz řetězu
- přípevňovací matice
- návod k použití

 Po rozbalení zkontrolujte obsah z hledisek
- úplnosti částí

Nedostatky, které případně zjistíte, ihned sdělte svému prodejci. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel.

Symbole na přístroji



Před uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze a bezpečnostní pokyny a dodržujte je.



Před opravou, údržbou nebo čištěním, vždy vypněte motor a odpojte stroj od sítě.



Pozor nebezpečí úrazu! Nepřibližujte ruce k rotujícímu kotouči!



Noste ochranné rukavice.



Používejte ochrannou prachovou roušku!



Používejte ochranné prostředky očí a sluchu.



Elektrospotřebiče nepatří do domácího odpadu. Zařízení, příslušenství a obal ode vzdávejte k recyklaci šetřící životní prostředí. Nařízením evropské směrnice 2002/96/EU se ukládá: Elektrické a elektronické zařízení

by nemělo být likvidováno spolu s domovním odpadem. Musí být předány do sběru těchto odpadů nebo do recyklačního střediska. Pro bližší informace o dostupných metodách pro likvidaci ve vaší lokalitě se prosím obraťte na místní úřady. Nesprávným nakládáním s odpady se vystavujete sankcím určených v dané lokalitě. Řádná likvidace zařízení napomáhá vyhnout se potenciálně negativním účinkům na životním prostředí a lidském zdraví.

Symbole uvedené v návodu



Hrozící nebezpečí nebo nebezpečná situace. Nerespektování těchto pokynů může způsobit zranění nebo věcné škody.



Důležité informace správného zacházení se strojem. Při nedbání těchto pokynů může dojít k poruchám či poškození stroje.



Pokyny pro uživatele. Tyto informace Vám pomohou všechny funkce stroje optimálně využít.



Montáž, obsluha a údržba. Zde je přesně vysvětleno co je třeba udělat.

Okruh působnosti stroje

- Bruska pilových řetězů je určena pouze pro okruh prací v domácnosti či pro řemeslníky. Ve standardním provedení je tato bruska osazena brusným kotoučem pro broušení hobby řetězů
Bruska může být osazena brusným kotoučem (100x4,5x10 mm) pro broušení profi řetězů.
- Přístroj nesmí být použit k broušení jiných předmětů. Nebezpečí úrazu!
- Pro přístroj používejte pouze k němu určený brusný kotouč.
- Pilové řetězy smějí být broušeny pouze, jestliže jsou bezpečně upevněny a bezpečně vedeny v přístroji.
- Do této kapitoly patří též dodržení výrobcem předepsaných pokynů z hlediska údržby, péče a eventuelních oprav či čištění stroje.
- Pro provoz je rovněž nutné znát platné předpisy pro případ úrazu, stejně jako zásady první pomoci a bezpečnostní technická pravidla.
- Každé jiné použití stroje nespadá do okruhu působnosti stroje. Jestliže při takovém užití vzniknou škody, veškerá rizika z nich plynoucí, jdou na vrub uživatele.
- Svévolné změny a úpravy přístroje vylučují záruku a ručení výrobce za eventuelní škody všeho druhu.
- Bruska pilových řetězů smí být obsluhována, užívána a udržována pouze osobami, které jsou poučeny o možných nebezpečích a rizicích. Opravné práce může provádět pouze k tomu určený zakaznický servis.
- Stroj nesmí být provozován v explozivním prostředí a ani v dešti.

Zbytková rizika

I při dodržení veškerých předpisů a bezpečnostních pokynů, nelze vyloučit díky konstrukci a určení stroje jistá zbytková rizika.

Tato lze minimalizovat pouze dokonalou znalostí a hlavně dodržováním veškerých bezpečnostních pokynů a dodržením všech bodů obsažených v kapitole „okruh působnosti stroje“. Při vlastní práci ohleduplnost a opatrnost zmenšují rizika zranění nebo jiných škod.

- Nebezpečí zranění prstů či ruky v případě dotyku běžícího kotouče.
- Nebezpečí zranění prstů či ruky dotykem kotouče v nekrytém okruhu.
- Zranění jiskrami
- Vdechnutí brusného prachu
- Ohrožení el. proudem při použití vadného el. přípoje.
- Dotknutím se částí stroje, které jsou pod napětím.
- Poškození sluchu při dlouhodobé práci bez ochrany uší.

Další rizika nejsou vyloučena.

Bezpečná práce

! Při nesprávném použití jsou brusky pilových řetězů nebezpečné. Jsou-li elektropřístroje v činnosti, musí být veškerá základní bezpečnostní opatření splněna, aby byla vyloučena rizika vzniku ohně, zásahu el. proudem a jiných zranění osob.

Před uvedením tohoto výrobku do provozu si přečtěte a dodržujte následující pokyny a předpisy bezpečnosti práce vašeho profesního sdružení resp. v dané zemi platné bezpečnostní předpisy, abyste ochránili sebe a jiné před možným úrazem.

i Seznamte s bezpečnostními pokyny, předpisy a opatřeními všechny osoby, které mohou se strojem pracovat.

i Uchovejte pečlivě tyto předpisy.

- Před uvedením do provozu se řádně se strojem seznámte prostřednictvím návodu.
 - Nepoužívejte přístroj pro účely, pro které není určen
 - Přístroj namontujte na pevnou, nesmekavou a rovnou podložku.
 - Vyhýbejte se nepřírozenému držení těla. Postarejte se o bezpečné stání a udržujte neustále rovnováhu.
 - Buďte pozorní. Dávejte pozor na to, co děláte. Přistupujte k práci odpovědně. Nepoužívejte přístroj, když jste unavení nebo když jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Okamžik nepozornosti při použití přístroje může mít za následky vážná zranění.
 - Noste vhodný pracovní oděv:
 - neuzívejte široké oděvy, tělesné ozdoby, které by mohly být pohyblivými částmi stroje zachyceny
 - rukavice a neklouzavou obuv
 - máte-li delší vlasy, užívejte sítku na vlasy
 - Užívejte prostředky osobní ochrany:
 - ochranné brýle
 - sluchátka (hladina akustického tlaku na pracovišti může překračovat 85 dB (A))
 - použijte ochrannou prachovou roušku
 - Dbejte na pořádek na pracovišti. Nepořádek je jednou z příčin úrazů.
 - Dbejte na pracovní prostředí a jeho vliv na práci:
 - nikdy neprovozujte přístroj ve vlhkém prostředí
 - chraňte před deštěm, chraňte před vlhkostí
 - postarejte se o dokonalé osvětlení pracoviště
 - Nenechávejte přístroj ve stavu pracovní pohotovosti nikdy bez dozoru
 - Osoby mladší 18 let nesmí přístroj obsluhovat.
 - Při práci nepřipust'te, aby v blízkosti byly jiné osoby
 - pouze obsluha stroje
- Zamezte jiným osobám, zejména dětem, aby se dotýkali stroje nebo kabelu.

Děti do blízkosti stroje nesmí mít přístup.

- Stroj nepřetěžujte. Pracujte v udaném rámci výkonu stroje.
- Přístroj provozujte jen s kompletním a správně namontovaným bezpečnostním zařízením, na stroji neupravujte nic, co by mohlo ohrozit bezpečnost.
- Nepoužívejte brusné kotouče, které nemají zadané parametry na štítku přesně dle návodu k použití.

! Použití jakýchkoliv jiných nástrojů či příslušenstv naznamená nebezpečí úrazu a poškození stroje.

- Oběhané či defektní kotouče je třeba ihned vyměnit (praskliny, vibrace, odlet střepein či úlomků).
- Dbejte na pevné usazení kotouče.
- Stroj vypněte a odpojte od proudu vždy při:
 - opravách
 - údržbě a čistění
 - odstranění poruch (k tomu patří rovněž uvolnění blokováného kotouče)
 - uskladnění
 - opuštění brusky (i při krátkodobém přerušení práce)

• **POZOR!** Bruska po vypnutí ještě dobíhá. Nebrzděte ji ani rukou ani tlakem na postranní části kotouče.

- Brusku pečlivě udržujte:
 - nepoužívejte nikdy olej či tuk
 - dbejte na dodržování předpisů pro údržbu a pokynů pro výměnu součástí
- Kontrolujte stroj na eventuelní poškození:
 - před každým použitím stroje musí být veškeré ochranné prvky namontovány a plnit bezvadně svoji funkci.
- Zkontrolujte, zda všechny pohyblivé části jsou funkční, nelepi, nedrhnou a nejsou poškozené
- Všechny části musí být správně namontovány a všechny podmínky pro bezvadný provoz splněny.
 - jen tak lze zaručit bezpečný a bezvadný provoz přístroje
- Poškozená ochranná zařízení a díly se musí dát opravit nebo vyměnit ve specializované dílně (nebo u výrobce), pokud není v návodu k použití uvedeno jinak.
- Nikdy nezapínejte přístroj je-li v pracovním okruhu ještě jiná osoba
- Nenechávejte montážní klíče ve stroji.
 - zkontrolujte, zda všechny pohyblivé části jsou funkční, nelepi nedrhnou a nejsou poškozené.
- Nepoužívanou pilu skladujte v suchém a uzavřeném místě, ne v dosahu dětí.


Elektrická bezpečnost


- Provedení přípojného kabelu je podle IEC 60 245 (H 07 RN-F) s příčným průměrem nejméně -1,5 mm² při délce kabelu do 25 m
- Dlouhé a tenké přívodní kabely způsobují úbytek napětí.


Motor již nedosahuje svého maximálního výkonu, funkce zařízení se snižuje.

• Zástrčky a spojovací boxy na přípojných vedeních musí být z gumy, měkkého PVC nebo jiných termoplastických materiálů se stejnými mechanickými vlastnostmi nebo musí být tímto materiálem povlakované.


- Zástrčky přípojného vedení musí být chráněné proti střikající vodě.
- Při pokládání přívodního kabelu dbejte na to, aby nepře- kážel, nemačkal se nebo se nezlomil, a aby se konektor nenamočil.
- Při pokládání přívodního kabelu dbejte na to, aby nepře- kážel, nemačkal se nebo se nezlomil, a aby se konektor nenamočil.
- Při používání kabelového bubnu kabel zcela odmotejte.
- Nepoužívejte kabel k jiným účelům než je stanoveno. Kabel chraňte před horkem, olejem a ostrými hranami. Netahejte za kabel při vytahování zástrčky ze zásuvky.
- Chraňte se před úrazem el. proudem. Nedotýkejte se uzemněných částí. Zabráňte dotyku částí těla s uzemně- nými díly (např. trubky, tělesa topení, sporák, chladnička atd.)
- Pravidelně kontrolujte přívodní kabel a eventuelně poškozený vyměňte.
- Nepoužívejte vadná přípojná vedení.
- Nikdy nepoužívejte provizorní el. připojení.
- Ochranné prvky nikdy nepřemostujte nebo nevyřazujte z provozu.

 Elektrická zapojení nebo opravy el. částí svěťte vždy koncesované firmě nebo našemu obchodnímu zastoupení. Před spuštěním stroje se pře- svědčte, že veškeré nářadí je odstraněno.

 Opravy ostatních částí stroje svěťte buď výrobci nebo jeho obchodnímu zastoupení.

 Používejte pouze oriální náhradní díly, příslušenství a doplňky. Při použití jiných než oriálních součástí vzniká nebezpečí úrazu, poškození stroje a věcné škody. V těchto případech se ruší veškerá zodpovědnost výrobce.

Příprava k provozu

-  Aby stroj bezvadně fungoval, sledujte následující pokyny s provedte následující kroky:
- namontujte otočný talíř
 - bezpečně nastavte přístroj

Montáž otočného talíře

1. (A) Posadte otočný talíř na podložku – stůl
2. (B) Našroubujte upevňovací matice na upevňovací šrouby

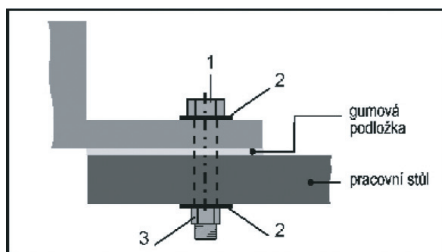
Montáž brusky pilových řetězů na pracovní stůl.

(C) Aby se bruska mohla bezpečně ovládat, musí být pevně připevněna na roh pracovního stolu. Je-li možno použijte k tomu všechny tři upevňovací body. Dbejte, aby vybrání pro pilový řetěz a přístup k seřizovací matici zůstaly přístupné.

Tip: Nejlépe pod přístroj před našroubováním na pracov- ní stůl vložte gumovou podložku – sníží hluk a vibrace (není v dodávce).

Součástky pro připevnění nejsou v dodávce. Užitje proto:

Označení	Popis
1.	Šestihraná matice M8
2.	Podložka Ø 8 mm
3.	Samojistící matice M 8, samosvorná




• Přístroj umístěte na místo, které splňuje následné podmínky:

- protismykové
- protiskluzné
- rovné
- čisté a suché
- pevné
- s dostatečným osvětlením

Uvedení do provozu

Sítové připojení

Porovnejte na štítku udané napětí s napětím v zásuvce a zapojte přístroj do odpovídající uzemněné zásuvky.

-  Motor na střídavý proud:
 Použijte ochrannou zásuvku, napětí 230 V s jistěním chybného proudu a pojistkou 10 A.

- Použijte připojovací nebo prodlužovací kabel s průře- zem žíly minimálně 1,5 mm²

Zapnutí stroje

Nepoužívejte žádné přístroje, u kterých se nedá spínač zapínat a vypínat. Poškozené spínače se musejí dát k opravě nebo výměně do servisu.



Na vypínači stiskněte „I“.

Vypnutí



Pro vypnutí přístroje stiskněte „O“.

Pracovní pokyny



Před započetím práce dbejte následujících pokynů:

- Pracoviště je připraveno (vyklizeno atd.)?
- Je přístroj pevně upevněn na montážní stůl?
- Přístroj nesmíte uvádět do provozu aniž jste se seznámili s veškerým návodem a zabezpečili splnění veškerých bezpečnostních pokynů a stroj smontovali a připravili k práci dle návodu a popisu!

Práce s bruskou.



(D) Brusný kotouč musí být chránicím krytem (20) co nejvíce zakrytý.

K tomu uvolněte krytky šroubů (14) a správně nastavte ochranný kryt.



Ruce vždy udržujte v bezpečné vzdálenosti od rotujícího kotouče.

- Používejte pouze od výrobce vestavěný brusný kotouč pro broušení hobby řetězů 6,35 mm (1/4"), 9,52 mm (3/8") Hobby –a 8,255 mm (0,325") řetěz.
- K broušení profi řetězů je k dostání brusný kotouč č. 363718. Pro broušení profi řetězů.
- Nikdy nepoužívejte poškozené kotouče nebo kotouče, které jsou deformované.
- Práci započnete až po dasazení max. otáček.
- Broušení provádějte pouze na řetězu, který je jistě položen v přístroji a správně veden.



Dbejte ve všech situacích bezpečnostních pokynů.

Práce s bruskou



Před každou úpravou nastavení brusky:

- přístroj vypnout
- vyčkat zastavení kotouče
- odpojit od zásuvky

Brousit všechny řezné články

Pro nabroušení řezného článku řetězu proveďte následné kroky:

1. Nastevení úhlu broušení: Uvolněním stvčící matice (7) otočte nastavte talíř zhruba na 30 stupňů. A opět matici utáhněte.



Broušení řezných článků je zhruba pod úhlem od 30 do 35 stupňů.

2. (E) Uvolněte upevňovací šrouby (3b) a vložte řetěz mezi vodící koleje (6).

3. (F) Sklopte doraz (4) dolů a táhněte řetěz zpět tak, aby broušený článek byl nadoraz.

4. (G) Pro přesné seřízení stáhněte brusnou hlavici (13) proti řeznému článku. Nastavte odstup pomocí upevňovacího šroubu (3a) tak, aby brusný kotouč se článku dotýkal. Dodatečně nastavte stavčícím šroubem (8) hloubku.

5. (H) Utáhněte upevňovací šroub (3b) – řetěz je fixován.

6. Nabruste pozorně řezný článek.



Článek bruste velmi krátkou dobu, aby se materiál zbytečně neobrušoval - jde o naostření – ne o obrus.

7. Bruste každý druhý článek. Potom celý proces opakujte na články v opačném úhlu a sledu.

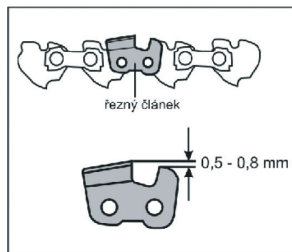


Označte si řezné články např. křídou. Tím zabraňte možnému opakovanému broušení stejného článku.

8. (I) Otočte otočný talíř na druhou stranu opět na cca 30 stupňů a nabruste zbylé řezné články.

Úprava rozdílu výšky omezovače hloubky řezu

Jestliže jste nabrousili všechny řezné zuby, neznamená to, že pila bude optimálně řezat. Nabroušením zubů se změní poměr výšky zubu a omezovače hloubky řezu. Musí být dodržen výškový rozdíl mezi horní částí řezné hrany a omezovačem hloubky řezu. Tento rozdíl (viz. obr.) by měl činit zpravidla 0,5-0,8 mm.



Je-li tento rozdíl větší potom se zvyšuje nebezpečí zpětného úderu pily při řezání. Je tedy třeba tento rozdíl kontrolovat a v případě potřeby upilovat část omezovače hloubky řezu.

! Dbejte na to, aby jste přední hranu omezovače hloubky pilovali dokulata. Původní forma omezovače musí být dodržena.



Údržba a péče o stroj

! Před každou údržbou a čistěním
 - přístroj vypnout
 - vytáhněte zástrčku ze zásuvky
 - odpojit od zásuvky

Výměna brusného kotouče

• Nikdy nepoužívejte poškozený či deformovaný kotouč
 • Nikdy nepoužívejte brusný kotouč s jinými technickými údaji než, které jsou určeny pro přístroj

Výměna brusného kotouče

1. (J) Uvolněte krytky šroubů (14) a vyjměte ochranný kryt (20).
2. (K, L) Povolte matice (21) na obou stranách krytu kotouče (10). Vyjměte kotoučový kryt.
3. Pro aretaci brusného kotouče vsuňte šroubovák nebo trn (průměr 4 mm) do určeného otvoru.
4. Uvolněte matici (15).

i Právý závit
 5. (M, N) Sejměte matici, přední přírubu (16), kotouč (9) a zadní přírubu (16).

i Očistěte příruby.

7. Vestavění proveďte v obráceném sledu.

Bezpečnostní zařízení, která byla odstraněna během údržby nebo čistění se musí bezpodmínečně opět připevnit a zkontrolovat. Používejte jen originální díly. Jiné díly by mohly vést k nepředvídaným škodám a poraněním.


i Dodržujte náslené pokyny – tak bude vaše bruska stále funkční.

- Pravidelně čistěte všechny pohyblivé díly (s výjimkou pohonného systému)
- Po každém broušení vyčistěte chladicí rýhy.
- Brusku čistit pouze suchými hadříky či štětečky.
- Na součásti z umělých hmot nepoužívejte žádná ředidla (benzin, alkohol atd.) Tyto mohou umělou hmotu poškodit.

i Nikdy nepoužívejte tuk!

 Používejte ekologický olej.

Uskladnění

!  Odpojit od sítě vytažením zástrčky.

- Nepoužívanou pilu skladujte v suchém s uzavřeném místě ne v dosahu dětí
- Při delším skladování dbejte následujících pokynů.
 - proveďte důkladnou očistu stroje

Technická data

Typové označení	
Model	51.01-BPR-100
Výkon motoru P _n	220W
Rychlost řezu v	~ 40 m/s
Síťové napětí / Frekvence	230 V~/ 50 Hz
Vibrace ruky a paže vpředu <i>a_{vhv}</i>	3,52 m/s ²
Ø brusný kotouč x tloušťka x Ø vrtání	Ø 100x 4,5 x Ø 10 mm (Ø100 x 4,5 x Ø10 mm)
Váha včetně podstavy	ca. 2 kg

Možné poruchy



Před každým odstraňováním poruchy

- vypněte pilu
- vyčkat zastavení kotouče
- vytáhněte zástrčku ze zásuvky



Po každém odstranění poruchy opět uveďte do provozu všechna bezpečnostní zařízení a zkontrolujte je.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Bruska neběží	- nemá proud - vadný přívodní kabel - síťová zástrčka	- zkontrolujte přívod proudu, zástrčku, pojistky - zkontrolujte prodlužovací kabel, vadný kabel okamžitě vyměňte - motor nebo vypínač nechat od koncesovaného servisu zkontrolovat a případně vyměnit
Bruska pracuje přerušovaně	- vadný přívodní kabel - interní chyba - hlavní vypínač je vadný	- zkontrolujte prodlužovací kabel, vadný kabel okamžitě vyměňte - obraťte se prosím na servisní službu - obraťte se prosím na servisní službu
Bruska se zahřívá	- kotouč je opotřeben nebo defektní	- výměna kotouče
Motor bručí, kotouč stojí	- blokový kotouč	- odstraňte předmět
Neobvyklé vibrování	- defektní kotouč	- výměna kotouče

(O,P) Popis přístroje/ náhradní díly

1.	otočný talíř kompletní
2.	stolní podložka
3a/3b	přípevňovací šrouby (s pružinou)
4.	doraz řetězu
5.	vodící deska
6.	vodící kolej
7.	stavěcí matice
8.	stavěcí šroub (pro hloubku brusu)
9.	brusný kotouč (100x3,2x10 mm)
10.	krytka
11.	madlo

12.	vypínač
13.	hlavice brusky
14.	šroubová krytka
15.	matice M 8, samojistíci
16.	příruba
17.	samolepka bezpečnosti
18.	1 pár uhlíkových kartáčků
19.	brusný kotouč (100x4,5x10 mm)
20.	chránič kryt
21.	matice

ZÁRUČNÍ LIST

Razítko a podpis prodejce:

Datum prodeje:

Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

1.

2.

3.

PROTECO



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
Provozovna: Podbřeží 63, 518 03
www.proteco-naradi.cz

PROTECO[®]